

pirrast - a m

Coriago, ein Presten der rinder, da ihnen die haut  
an die rippen gewachsen, das sie sich nicht regen  
mögen. en pirrast ali bolejšin tih govédan, nir  
je timištin ta roška na rebra pirrasthena,  
de je memórejo g'ibati, ali ganiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 150

privast-a m

Agnatus, stiegewachs wieder die natur, als 6 finger an  
einer hand. en sprachen naft perrast, ali peräßen  
xhes maturo, makör sheft pörstou na eni roki.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

pirastek  
- rasek

Accrementum, aufwachsung, vermehrung.  
maräfssek, peräfssek.

Up.: Dict. I., 8, sine: peräfssek.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 7

pirastek  
- rasen

Agnatus, Missgewachs wider die natur, als 6 Finger an einer  
hand. en sparben raft perrast, ali perrassen rhes  
naturo, raker sheft perrast na emi rori.

Op.: Dict. I., 26, ima: perrassen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

*pricasti*

Innacot, mitgeboren werden, einwachsen.  
skúpaj rójen bítí, ali frásti, vrásti, per-  
rásti, se perrodíti.

pirasti

Agnatus, ein mirgewäh, alles was über die natur aus hin  
wahret, als 6 finger an einer hand. en perriäpsex ali  
perriäp, ali ~~refe~~ tuiftu, Kateru xhes natura perriäpse,  
Koker sheft perftou na eni roki.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 26

prirasti

Adnastor, anwachsen, übernatürlich wachsen, als  
ein überbein. perirasti, narirasti, zhes naturo  
rasti, vfe Krishom prerirasti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 15

privasti

Accrescio,

bona illi multum accreverunt. diggüötter haben  
sich bey ihm sehr vermehrt. Bhangü<sup>se</sup> je për njemu  
monhüi poguéraku, maráflu, perráflu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 7



*prirasti*

Anwachsen. narásti, pèrrásti, srásti.

Sihe Adnafcor, fubnafcor.

*privasti*

Einwachsen. v'rasti, perrásti, sarásti.  
innafci, molefcere.

privasti se

Molesto,

Molevit. ist schon die gewonheit. se je  
refe gerviaslu, tu je refe éna stára  
rejsh.

HIPOLIT: Dict. I, 306

prirasti  
prirašćen

Coriago, ein Presten der rinder, da ihnen die  
haut an die rippen gewachsen, das sie sich nicht  
regen mögen. enpriráft ali boléjsèn tih govédou,  
kir je timíftim ta kosha na rebra prirászhena,  
de se nemórejo gíbatí, ali ganíti.

*pirasti*  
*pirasčen*

Innatus, anerboren. perrójen, narójen,  
vrásten, perrászhen, frásten.

*priravnati*  
σ

Coapto, zusammen reimen. vkup sglyhati, enu h'  
drúgimu perglyhati, perrájmati, perrovnáti.

*priručenie*

Promissio, Verheissung. oblúblejne, oblúba.  
Zusag. perrezhéjne, obézhajne.

*priručenie*

Pollicitatio, selbstwillige Verheissung, Zusag,  
anerbietung. samovólna oblúba, oblúblejne, ob-  
lubávajne, perrezhájne, ponúdba.

HIPOLIT: Dict. I

, 480



*priručenie*

Stipulatio, Verheissung, Zusag. oblúblejne  
fa poróshtva volo v'róko ségajne, obéjtanie  
perezhéjne oblúba, obejzhanie.

*priručí*

Polliceor, verheissen. oblubíti, perrézhi,  
rokò dáti.

priverci

Appromitto.

appromittere aliquid. mit und neben einem andern zusagen.

5' enim inu sravèn drúsiga kaj perréhi; oblubiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

*prirěči*

Pollicitor, oft verheissen. dóstikrat oblubíti,  
perrézhi, oblubávati.

perreči

Affero,

afferere sibi maiestatem divinam. Ihme selbst göt-  
tliche Ehr memessen. sam sibi boshjo xhaft per-  
merjati, ali perreči.

prireči

Abstruo,

abstruere aliquid. etiam bestetigen. Rejraj poterit  
diti, ali preverbi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 58

privëci

Adjudico, rechtlich zurechnen. rihim përfposuati,  
përfoditi, përloftiti, përrëmbi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 13

privreči

Addico, dem xuesprechen, xueignen, der am meisten an  
erbietet. timu përréxhi; përcláfti; matéri  
verk obliubi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 17



*piréti*

Spondeo, freywillig verheissen. radovólnu  
oblubíti, volnù obéjtati, farézhi, perrézhi,  
rokò dáti, na kosmátu vdáriti.

*prirěči*

Promitto,  
de aliqua re promittere. einer sach halben  
etwas versprechen. řa éne rizhý vólo kaj  
perrézhi.

HIPOLIT: Dict. 1, 516

*prirěči*

Promitto, verheissen. oblúbiti, obéjtati,  
obéjzhati, perrézhi.

*prirěči*

Afsevero, gewüss zuesagen bestettigen. sagví-  
řhnu oblubíti, perrězhi, potěrdíti, poterjováti.

*proměti*

Geloben, Zusagen. obľubíti, obľúbo ťturíti,  
sarézhi, perrezhi, v'róko sézhi. promittere,  
vovere.

pririci

Inspicere, Invenire. perverbi, perfodisti,  
perprognati. Adicere, adjudicare.

HIPOLIT: Dict. II, 282 2

priréči

Zusammen, Zusprechen. piersprosnáti, piersodlyti,  
perváshi: Adjudicare.

HIPOLIT: Dict. II, 279

*prirěci*

Anloben, Versprechen. oblubíti, pèrrézhi, obéjta-  
ti, oblubováti, v'róko sézhi. S. promitto,  
polliceor.



priveći  
privećen

Zugesagt, Verheissen. pervirećen; -oblublen.  
promissus.

HIPOLIT: Dict. II, 278

prirěči  
prirěčen

Conditus, megezagt, angesehen. obličen, perěčen,  
napovějden.

prirēci  
prirēcēn

Pollicitus, zugesagt. perrézhen, oblúblen. fi-  
des pollicita. Zugesagte treu. oblúblena fvej-  
stóba, vérnost.

*prirěti*  
*prirěčen*

Subjunctus, angehenkt. perstávlen, perrézhén,  
perdján. subjunctus in responso. perstávlen  
v'odgúvoru.

privedilec  
- vec

Propagator, fortpflanzer, erweiterer. nafsajáviz, perrednyk, ali perediviz, resprostórník, reshirjáviz, gmerjáviz, pogmerjáviz.

*prirediti*

Zeugen, kinder Zeugen. roditi, otróke roditi,  
poroditi, otróke délati, pèrrediti. liberos  
gignere, generare, procreare, fuscipere.

*privediti*

Fortpflanzung. napréj sadýti, refsadýti, perrediti,  
napréj gnáti. propagare.

HIPOLIT: Dict. II, 63

*privediti*

Erweitern. podvíshati, napréj pomáhati,  
perredýti, pogmérati. protendere, promovere,  
propagare, amplificare.

HIPOLIT: Dict. II, 56



prirediti

Procreo,

procreare animalia. Vých zúgela.  
shivino perrediti.

HIPOLIT: Dict. I, 570

*privediti*

Propago, fortpflanzen, erw~~e~~iteren. naprèj  
sadíti, nafsádíti, nafsájati, peredýti,  
nastávití: refshírítí, resprostránítí, gmé-  
rati, pogmérati.

privediti

Innutricio, ernehren, und erwicken.  
pervediti, gori frediti inu gori  
rovnatu.

HIPOLIT: Dict. I, 306

prirediti

Coalefco, zuzamen wachsen. wrůpszej farãsti, wrůpszej  
rãsti, porrediti, pogmãrãti, & sperjãti

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 103

privediti

Adnutrio, ernehren, anferriehen. gori redyti, iredyti:  
perredyti, gori varolevati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

*prirediti*

Ingenero, eingeberen. farodíti, porodíti,  
perredíti.

*prirediti*  
*prirerjen*

Propagatus, fortgepflanzt. nafsajèn, perrejèn,  
gméran, pogméran.

prirediti  
prirejen

Coalitus, zusammen gewachsen. okupaj präsken,  
faräsken, peréjen, pogmérán.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 103



*privednik*

Propagator, fortpflanzer, erweiterer. nafsajáviz, perednýk, ali peredíviz, resprostórník, res<sup>s</sup>hirjáviz, gmerjáviz, pogmerjáviz.

privedník

Erweiterer. perrednyk: referent, resteg.  
ndvix, gneravix. propagator.

HIPOLIT: Dict. II, 56